

SAFP Medienmitteilung / Press release / Communication de presse / Comunicato di stampa

Zürich, 08. März 2022

SAFP Forderungen an den SFV zum Internationalen Frauentag vom 08. März 2022 zur Gleichstellung der Frauen

SAFP Präsident Lucien Valloni:

- **SAFP verlangt die Gleichstellung der Frauen mit den Männern durch den SFV im Bereich der Frauennationalmannschaft in finanziellen und anderen Bereichen.**
- **SAFP verlangt die Wiederaufnahme der durch den SFV strikt abgelehnten Gesamtarbeitsvertragsverhandlungen für bessere Arbeitsbedingungen für Frauen in der Nationalmannschaft.**
- **SAFP verlangt, dass der SFV endlich die von der FIFA als zwingend bezeichneten neuen Schutzbestimmungen für schwangere Frauen, umsetzt, und zwar in der Nationalmannschaft und in der Women's Super League.**
- **SAFP verlangt, dass die Vermarktung der Frauennationalmannschaft getrennt von derjenigen der Männer erfolgt, damit klar ist, welche Einnahmen zwingend für den Frauenfussball eingesetzt werden müssen.**

SAFP hat dem SFV im November 2021 einen Gesamtarbeitsvertragsentwurf unterbreitet, in dem viele Vorschläge für eine Gleichstellung der Frauen im Bereich Nationalmannschaft mit den Männern enthalten ist und die auch die finanzielle Gleichstellung und die gleich professionelle Betreuung und Unterbringungen wie bei den Männern verlangt. SAFP will auch, dass bei der finanziellen Abgeltung der Frauen auch dem Umstand Rechnung getragen wird, dass die Frauen in ihren Klubs viel weniger verdienen als die Männer und teilweise sogar bei ihrem Arbeitgeber ausserhalb des Fussballs frei nehmen müssen, um mit der Nationalmannschaft unterwegs zu sein. Im Dezember 2021 hat der SFV GAV-Verhandlungen abgelehnt.

Der SFV hat sich bislang auch geweigert, die von der FIFA eingeführten Mutterschutzbestimmungen, welche per Juni 2021 auf nationaler Ebene hätten eingeführt werden müssen, umzusetzen, obschon die FIFA diese Bestimmungen als zwingend bezeichnet. SAFP verlangt vom SFV nun erneut, dass diese Mutterschaftsschutzbestimmungen unverzüglich in der Nationalmannschaft und in der Women's Super League eingeführt werden.

Zurzeit versteckt sich der Verband hinter der gemeinsamen Vermarktung und ist nicht in der Lage zu sagen, wieviel für Frauen und wieviel für Männer eingenommen wird. Klar ist aber,

dass für Männer wesentlich mehr ausgegeben wird und das schon seit Jahrzehnten. Es ist Zeit, dies zu ändern und auch auf dieser Ebene eine Gleichstellung zu erreichen. Da die Frauen in ihren Klubs in der Regel sehr tiefe oder gar keine Löhne haben, dass auch ein Teil der grossen Summen, die der SFV von der FIFA und UEFA für den Frauenfussball erhält, auch in Löhne der Spielerinnen investiert wird. Nur so kann eine weitere Professionalisierung des Frauenfussballs erreicht werden. Nur bei einer besseren finanziellen Abgeltung der Spielerinnen können sich diese noch mehr auf den Fussball konzentrieren.

Zürich, 8. März 2022

SAFP Präsident Dr. Lucien Valloni

SAFP Press release

**SAFP demands to the SFV for the International Women's Day
of 08 March 2022 for the equality of women.**

SAFP President Lucien Valloni:

- **SAFP demands the equality of women with men by the SFV in the area of the women's national team in financial and other areas.**
- **SAFP demands the resumption of the collective bargaining agreement negotiations for better working conditions for women in the national team, which were strictly rejected by the SFV.**
- **SAFP demands that the SFV finally implements the new protection regulations for pregnant women, which FIFA has designated as mandatory, in the national team and in the Women's Super League.**
- **SAFP is demanding that the marketing of the women's national team be separate from that of the men's team, so that it is clear which revenues must be mandatorily used for women's football.**

SAFP has submitted a draft collective bargaining agreement (CBA) to the SFV in November 2021, which contains many proposals for equality of the women's national team with the men's and which also demands financial equality and the same professional care and accommodations as for the men. SAFP also wants financial compensation for women to take into account the fact that women earn much less than men in their clubs and in some cases even have to take time off from their employers outside of football to travel with the national team. In December 2021, the SFV rejected CBA negotiations.

The SFV has so far also refused to implement the maternity protection provisions introduced by FIFA, which should have been introduced at national level as of June 2021, even though FIFA describes these provisions as mandatory. SAFP is now once again demanding that the SFV immediately introduce these maternity protection provisions in the national team and in the Women's Super League.

Currently, the federation is hiding behind joint marketing and is not in a position to say how much is taken for women and how much for men. However, it is clear that much more is spent on men and has been for decades. It is time to change this and achieve equality at this level as well. Since the women in their clubs usually have very low wages or no wages at all, that part of the large sums that the SFV receives from FIFA and UEFA for women's football is also invested in wages for the players. Only in this way can a further professionalization of women's football be achieved. Only with better financial compensation for the players can they concentrate even more on football.

Zurich, 8 March 2022

SAFP Communication de presse

Revendications de la SAFP à l'ASF à l'occasion de la Journée internationale de la femme du 08 mars 2022 sur l'égalité des femmes

Lucien Valloni, président de la SAFP :

- **La SAFP demande que l'ASF mette les femmes sur un pied d'égalité avec les hommes dans le domaine de l'équipe nationale féminine sur le plan financier et dans d'autres domaines.**
- **La SAFP demande la reprise des négociations de la convention collective de travail pour de meilleures conditions de travail pour les femmes dans l'équipe nationale, négociations qui ont été strictement refusées par l'ASF.**
- **La SAFP exige que l'ASF mette enfin en œuvre les nouvelles dispositions de protection des femmes enceintes, qualifiées d'obligatoires par la FIFA, et ce dans l'équipe nationale et en Women's Super League.**
- **La SAFP exige que la commercialisation de l'équipe nationale féminine soit séparée de celle des hommes, afin qu'il soit clair quels revenus doivent impérativement être affectés au football féminin.**

En novembre 2021, la SAFP a soumis à l'ASF un projet de convention collective de travail qui contient de nombreuses propositions visant à mettre les femmes sur un pied d'égalité avec les hommes dans le domaine de l'équipe nationale et qui exige également l'égalité financière et le même encadrement et hébergement professionnel que pour les hommes. La SAFP souhaite également que l'indemnisation financière des femmes tienne compte du fait que les femmes gagnent beaucoup moins que les hommes dans leurs clubs et qu'elles doivent même parfois prendre congé auprès de leur employeur en dehors du football pour être en déplacement avec l'équipe nationale. En décembre 2021, l'ASF a refusé de négocier une CCT.

Jusqu'à présent, l'ASF a également refusé d'appliquer les dispositions de protection de la maternité introduites par la FIFA, qui auraient dû être introduites au niveau national en juin 2021, bien que la FIFA qualifie ces dispositions de contraignantes. La SAFP exige à nouveau de l'ASF que ces dispositions de protection de la maternité soient introduites sans délai dans l'équipe nationale et dans la Women's Super League.

Actuellement, l'association se cache derrière le marketing commun et n'est pas en mesure de dire combien elle perçoit pour les femmes et combien pour les hommes. Mais il est clair que les dépenses pour les hommes sont bien plus élevées, et ce depuis des décennies. Il est temps de changer cela et d'atteindre l'égalité à ce niveau également. Comme les femmes ont en général des salaires très bas, voire inexistant, dans leurs clubs, qu'une partie des sommes importantes que l'ASF reçoit de la FIFA et de l'UEFA pour le football féminin soit également investie dans les salaires des joueuses. C'est la seule façon de professionnaliser davantage le

football féminin. Seule une meilleure rémunération des joueuses leur permettra de se concentrer encore plus sur le football.

Zurich, 8 mars 2022

Comunicato di stampa

Richieste della SAFP alla SFV per la giornata internazionale della donna dell'08 marzo 2022 sull'uguaglianza delle donne.

Il presidente della SAFP Lucien Valloni:

- **La SAFP esige l'uguaglianza delle donne con gli uomini da parte della SFV nell'ambito della nazionale femminile in ambito finanziario e in altri settori.**
- **La SAFP esige la ripresa delle trattative del contratto collettivo per migliorare le condizioni di lavoro delle donne nella squadra nazionale, che sono state rigorosamente rifiutate dalla SFV.**
- **La SAFP esige che la SFV applichi finalmente le nuove norme di protezione per le donne incinte, che la FIFA ha designato come obbligatorie, nella squadra nazionale e nella Super League femminile.**
- **La SAFP chiede che il marketing della nazionale femminile sia effettuato separatamente da quello della squadra maschile, in modo che sia chiaro quali entrate devono essere obbligatoriamente utilizzate per il calcio femminile.**

La SAFP ha presentato un progetto di contratto collettivo alla SFV nel novembre 2021, che contiene molte proposte per l'uguaglianza di trattamento delle nazionali femminili con quelle maschili, e che chiede anche l'uguaglianza finanziaria e la stessa assistenza professionale e alloggio degli uomini. La SAFP vuole anche che la compensazione finanziaria per le donne tenga conto del fatto che le donne guadagnano molto meno degli uomini nei loro club e a volte devono anche prendere del tempo libero dai loro datori di lavoro al di fuori del calcio per poter viaggiare con la squadra nazionale. Nel dicembre 2021, la SFV ha rifiutato i negoziati CLA.

La SFV ha anche rifiutato finora di attuare le disposizioni di protezione della maternità introdotte dalla FIFA, che avrebbero dovuto essere introdotte a livello nazionale entro giugno 2021, anche se la FIFA descrive queste disposizioni come obbligatorie. La SAFP chiede ora nuovamente alla SFV che queste disposizioni di protezione della maternità siano introdotte immediatamente nella squadra nazionale e nella Super League femminile.

Attualmente, la federazione si nasconde dietro il marketing congiunto e non è in grado di dire quanto viene preso per le donne e quanto per gli uomini. Ciò che è chiaro, tuttavia, è che si spende molto di più per gli uomini e lo si fa da decenni. È ora di cambiare questa situazione e raggiungere l'uguaglianza anche a questo livello. Dato che le donne nei loro club hanno di solito salari molto bassi o non ne hanno affatto, quella parte delle grandi somme che la SFV riceve dalla FIFA e dalla UEFA per il calcio femminile viene investita anche nei salari delle giocatrici. Solo in questo modo si può raggiungere un'ulteriore professionalizzazione del

calcio femminile. Solo con una migliore compensazione finanziaria per i giocatori possono concentrarsi ancora di più sul calcio.

Zurigo, 8 marzo 2022